



ውሃና ኢነርጂ ሚኒስቴር
MINISTER OF WATER AND ENERGY
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ | Federal Democratic Republic of Ethiopia

ቀን **13 MAY 2025**

Date

ቁጥር **MoWE/09/01/829**

Ref. No.

To: All Bidders

Reference: Supply, Installation, Testing, and Commissioning of a New 400KVA Soundproof Diesel Generator with ATS and Integration into the Existing Power System at MoWE Compound (MOWE-NCB-G-GOV-04-2017)

Subject: Clarification Response and Extension of Bid Submission and Opening Date

Dear Sir/Madam,

With reference to the above-mentioned procurement, the Ministry of Water and Energy (MoWE) has received a request for clarification from one of the bidders.

In the interest of ensuring transparency and fairness, we are providing the requested clarification. Attached to this letter are Sections 2 and 3 (11 pages) of the main parts of the bidding document. These attachments aim to resolve a discrepancy identified between the bid notice and the bidding document.

Consequently, we would like to inform all bidders that the bid submission and opening date has been extended as follows:

- New Bid Submission Deadline: May 23, 2025, at 2:00 PM (local time)
- New Bid Opening Time: May 23, 2025, at 2:30 PM (local time)

Please be informed that this clarification response and the revised schedule form part of Addendum No. 2 to the Request for Bids (RFB). Addendum No. 2 is attached to this letter for your reference and will be considered an integral part of the bidding document.

Yours sincerely,

CC:

- Office of the Minister, MoWE
- State Minister, Energy Sector
- Chief Executive Management Office
- Procurement Executive Officer

Ministry of Water and Energy



Mehandis Melaku Atalay
Procurement Executive Officer

ስልክ. 011-6-62-63-25
ፖስታ. 011-6-62-55-06
ፖስታ. 011-6-63-71-83

ፖ.ሣ.ቁ. / P.O.Box 5744

የውሃ ሀብታችንን ለብልፅግናችን
OUR WATER RESOURCES FOR PROSPERITY

አባክዎን መልሱን በሚጽፉልን ጊዜ የኛን የደብዳቤ ቁጥር ይጥቀሱ! Please Quoty Our Ref. No. When Replying!

አዲስ አበባ - ኢትዮጵያ
Addis Ababa - Ethiopia

NATIONAL COMPETITIVE BIDDING (NCB)

PROCUREMENT OF: New 400KVA Soundproof, Diesel-Driven Generator

Contract Title: Supply, Installation, Test, Commissioning of New 400KVA Soundproof, Diesel-Driven Generator with ATS & Configuration with existing power system at MoWE Compound.

Reference No. MOWE-NCB-G-GOV-04-2017

The Federal Democratic Republic of Ethiopia, through its government budget, intends to allocate funds for the procurement of a 400KVA soundproof, diesel-driven generator. The Ministry of Water and Energy (MoWE) now invites sealed bids from eligible bidders for the supply of goods as per the specifications outlined in the bidding documents.

1. Bidders shall furnish documentary evidence that it meets the following requirement(s):
 - I. The Bidder has successfully completed at least contracts with a budget of at least that of this contract in the past 5 years; must have successfully completed the supply and delivery of Generator 2 (two) contracts of similar nature and complexity having a value of at least each of ETB 10,000,000.00 per contract.
 - II. Audited financial statements of the bidder for the last 5 (Five) years to confirm a minimum peak annual turnover of ETB 15,000,000
2. Bidding will be conducted through the National Competitive Bidding procedures as specified in the Federal Public Procurement directive 2010 and is open to all eligible bidders.
3. Bidders are required to attach with their application, a copy of their renewed trade licenses, VAT certificate, Tax clearance TIN certificate and (Registration in FPPA supplier list for local bidders)
4. Interested eligible bidders may obtain further information from Ministry of Water and Energy and inspect the bidding documents during office hour 8:30 AM to 5:30 PM local time from to the address given below.
5. Interested suppliers may also obtain full bid Document from the Ministry web site on the **link https://www.mowe.gov.et/en/resource_types/procurement-files-or at the address below** during the working hours mentioned above. if you decide to bid and download the document, you must register at the office at the address below.
6. All bids shall be accompanied by a Bid Security of **for Bid 200,000.00** (Two hundred thousand Birr) in the form of Unconditional Bank Guarantee or CPO to Ministry of Water and Energy, and shall remain valid for **128 (One hundred twenty-eight)** days. For Bank Guarantee the bidder must use the bank guarantee form included in section IV (Bid Form) of the bidding Document.
7. The dead line for bid submission shall be in **May 15, 2025** at 2:00 PM and opened On the same day, **May 15, 2025** at 2:30 PM in the presence of bidders' representatives.
8. Bid shall be valid for period of **90 days** after Bid Submission deadline.
9. Ministry of Water and Energy reserves the right to reject all or part of the bid.

Ministry of Water and Energy, Haile Gebresilassie Avenue, 2nd floor Room No.211, Addis Ababa, Ethiopia.

Attention to: Mr. Mehandis Melaku

P.O.BOX 13/1076

Telephone: ++251116898036

Email:- Procurement@mowe.gov.et



Section 2.

Table of Contents

A.	Introduction	1
B.	Bidding Documents	2
C.	Preparation of Bids	2
D.	Submission and Opening of Bids	3
E.	Evaluation, and Comparison of Bids	3
F.	Award of Contract	3



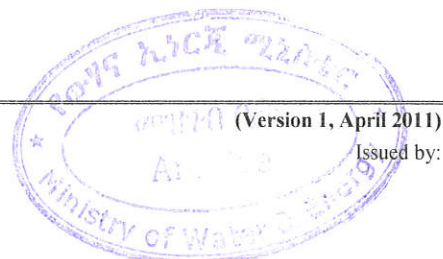
Table of Contents

A.	Introduction	1
B.	Bidding Documents	2
C.	Preparation of Bids	2
D.	Submission and Opening of Bids	3
E.	Evaluation, and Comparison of Bids	3
F.	Award of Contract	3



Section 2. Bid Data Sheet (BDS)

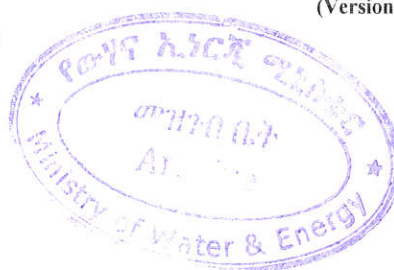
Instructions for Bidders (ITB) reference	Data relevant to ITB
A. Introduction	
ITB 1.1	The Public Body is: the Ministry of Water and Energy Registered Address:
ITB 1.1	The Bidding Document is issued under Procurement Method:
ITB 1.2 and 25.2(b)	The Project name is: General description of Goods that are subject of the procurement is: Supply, Installation, Test, Commissioning of New 400KVA Soundproof, Diesel-Driven Generator with ATS & Configuration with Existing power system at MoWE Compound
ITB 1.3 and 25.2(b)	The Procurement Reference Number is: MOWE-NCB-G-GOV-04-2017
ITB 1.3	The number and identification of Lots in this Bidding Document is: None
ITB 4.1(a)	The individuals or firms in a joint venture, consortium or association jointly and severally liable. Not applicable
ITB 4.6(b)(ii)	Domestic Bidders shall provide VAT registration certificate issued by the tax authority in case of contract value of ETB 100,000 and above.
ITB 4.8	A Bidder shall amend the evidence of its continued eligibility with the following documents: <ul style="list-style-type: none"> a) Valid business license indicating the stream of business in which the Bidder is engaged, b) VAT registration certificate issued by the tax authority c) Valid Tax clearance certificate issued by the tax authority d) Registration on the FPPA supplier list e) If there are three or more bids accepted by the Ministry, it is mandatory for the bidder to meet at least 80% of the contract obligations.
ITB 5.6	The Bidder shall be required to include with its bid, documentation from the Manufacturer of the Goods, that it has been duly authorized to supply, in Ethiopia, the Goods indicated in its bid.



B. Bidding Documents																	
ITB 7.1 and 9.4	<p>For questions and/or clarification purposes only, the Public Body's address is:</p> <table border="1"> <tr> <td>Public Body:</td><td>Ministry of Water and Energy</td></tr> <tr> <td>Attention:</td><td>Ato Mehandis Melaku</td></tr> <tr> <td>Floor/Room number:</td><td>Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.215</td></tr> <tr> <td>Street Address:</td><td>Haile Gebre Silase Street</td></tr> <tr> <td>Town/City:</td><td>Addis Ababa</td></tr> <tr> <td>Country:</td><td>Ethiopia</td></tr> <tr> <td>Telephone:</td><td>+251116898036</td></tr> <tr> <td>E-mail address</td><td>Procurement@mowe.gov.et</td></tr> </table>	Public Body:	Ministry of Water and Energy	Attention:	Ato Mehandis Melaku	Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.215	Street Address:	Haile Gebre Silase Street	Town/City:	Addis Ababa	Country:	Ethiopia	Telephone:	+251116898036	E-mail address	Procurement@mowe.gov.et
Public Body:	Ministry of Water and Energy																
Attention:	Ato Mehandis Melaku																
Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.215																
Street Address:	Haile Gebre Silase Street																
Town/City:	Addis Ababa																
Country:	Ethiopia																
Telephone:	+251116898036																
E-mail address	Procurement@mowe.gov.et																
ITB 7.1 and 9.4	<p>The deadline for submission of questions and/or clarifications is: 10 days prior to the bid submission deadline</p> <p>Date:</p> <p>Time:</p>																
C. Preparation of Bids																	
ITC 11.1	Language of the Bid shall be English .																
ITB 12.5	The Incoterms edition is: 2020																
ITB 13.1	For Goods and Related Services that the Bidder will supply from inside Ethiopia the prices shall be quoted in Ethiopian Birr(ETB) .																
ITB 14.1	Bidder must provide in the Bidder Certification of Compliance Form information related to its professional qualification and capability for the current and the previous years in order to proof its professional capacity.																
ITB 15.2(b)	<p>As a proof of the bidder's financial standing the following documents need to be furnished:</p> <ul style="list-style-type: none"> Financial statements certified by an independent auditor for the past Five years 																
ITB 16.7	The Public Body may undertake physical checking of current Bidder's technical qualifications and competence.																
ITB 17.1	<p>Bidder furnish as part of its bid the following documentary technical evidence:</p> <ul style="list-style-type: none"> Product ISO and Quality assurance certificate should be submitted with the bid in compliance to the specification Product datasheet, brochures and/or catalogue shall be submitted. Necessary operational/user manuals Technical specification of the quoted products 																
ITB 20.1	Alternative Bids shall not be considered.																
ITB 21.1	The bid validity period shall be: 90 days .																
ITB 22.1	A Bid Security shall be required. A Bid Security amount is for Birr 200,000.00																



	(Two hundred thousand Birr)														
ITB 24.1	In addition to the original of the bid, the number of copies required is: Two .														
ITB 24.1	<p>Bidders required to submit bid documents in two envelopes containing the technical and financial proposals separately.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical proposal shall be consisted of mandatory documentary evidence listed in the ITB Clause 23.2 (a) to (e); • Financial proposal shall be consisted of Price Schedule for the Goods and Related Services offered, as stated in the ITB Clause 23.2 (f). 														
D. Submission and Opening of Bids															
ITB 26.1	<p>For bid submission purposes only, the Public Body's address is:</p> <table border="1"> <tr> <td>Public Body:</td><td>Ministry of Water and Energy</td></tr> <tr> <td>Attention:</td><td>Ato Mehandis Melaku</td></tr> <tr> <td>Floor/Room number:</td><td>Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211</td></tr> <tr> <td>Street Address:</td><td>Haile Gebre Silase Street</td></tr> <tr> <td>Town/City:</td><td>Addis Ababa</td></tr> <tr> <td>Country:</td><td>Ethiopia</td></tr> </table> <p>The deadline for bid submission is: Date: Time: 2:00PM</p>	Public Body:	Ministry of Water and Energy	Attention:	Ato Mehandis Melaku	Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211	Street Address:	Haile Gebre Silase Street	Town/City:	Addis Ababa	Country:	Ethiopia		
Public Body:	Ministry of Water and Energy														
Attention:	Ato Mehandis Melaku														
Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211														
Street Address:	Haile Gebre Silase Street														
Town/City:	Addis Ababa														
Country:	Ethiopia														
ITB 29.1	<p>The bid opening shall take place at:</p> <table border="1"> <tr> <td>Public Body:</td><td>Ministry of Water and Energy</td></tr> <tr> <td>Floor/Room number:</td><td>Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211</td></tr> <tr> <td>Street Address:</td><td>Haile Gebre Silase Street</td></tr> <tr> <td>Town/City:</td><td>Addis Ababa</td></tr> <tr> <td>Country:</td><td>Ethiopia</td></tr> <tr> <td>Date:</td><td></td></tr> <tr> <td>Time:</td><td>2:30 PM</td></tr> </table>	Public Body:	Ministry of Water and Energy	Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211	Street Address:	Haile Gebre Silase Street	Town/City:	Addis Ababa	Country:	Ethiopia	Date:		Time:	2:30 PM
Public Body:	Ministry of Water and Energy														
Floor/Room number:	Ministry of Water & Energy building, 2nd floor Room No.211														
Street Address:	Haile Gebre Silase Street														
Town/City:	Addis Ababa														
Country:	Ethiopia														
Date:															
Time:	2:30 PM														
E. Evaluation, and Comparison of Bids															
ITB 34.2	Bidder has to confirm that he accepts the correction of the calculation error within the period of 3 days														
ITB 37.5(c)	The average annual turnover for the last 5 business year of the Bidder must exceed 15,000.00ETB														
ITB 38.2	The currency that shall be used for bid evaluation and comparison purposes to convert all bid prices expressed in various currencies into a single currency is: ETB														
F. Award of Contract															
ITB 44.1	<p>The percentage by which quantities may be increased is: 20% .</p> <p>The percentage by which quantities may be decreased is: 20%.</p>														



Section 3.



Table of Contents

1.	Professional, Technical, and Financial Qualification Criteria	IV
2.	Determining the Successful Bid	IV
3.	Domestic Preference	Error! Bookmark not defined.
4.	Evaluation of Multiple Contracts	Error! Bookmark not defined.
5.	Alternative Bids	Error! Bookmark not defined.



Section 3. Evaluation Methodology and Criteria

This section, read in conjunction with Section 1, Instructions to Bidders and Section 2, Bid Data Sheet, contains all the factors, methods and criteria that the Public Body shall use to evaluate a bid and determine whether a bidder has the required qualifications. No other factors, methods or criteria shall be used.

1. Professional, Technical, and Financial Qualification Criteria

The following qualification criteria will be applied to Bidders. In the case of bids submitted by a consortium, these qualification criteria will be applied to the consortium as a whole :

1.1 Professional Qualifications and Capability of the Bidder (ITB Clause 14)

- (a). ☐ At least 3 staff currently work for the Bidder;
- (b). ☐ Among the staff mentioned in sub-clause (a) should be at least ;
 - ☐ 1 Electrical Engineer, Mechanical Engineer, Electro Mechanical Engineer or any related field having BSc degree and 4 years specific experience or MSc degree and 2 years specific experience in installation, maintenance, and commissioning of different type of Generators, Experience with automatic transfer switches (ATS),synchronizing panels, and generator controllers.,
 - ☐ 2 Electrical Technology, Electrical Installation, or a related field with Advanced Diploma, Diploma or TVET Level 3 and above with COC and 4 years specific experience in generator installation, wiring, and maintenance.

Financial Standing of the Bidder (ITB Clause 15) The Bidder shall furnish documentary evidence that it meets the following financial requirement(s):

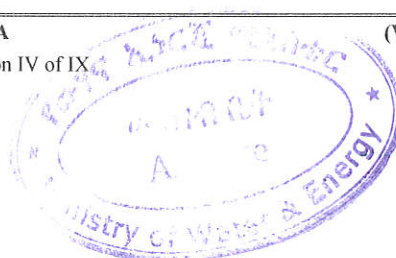
- (c). The Audited financial statement applicable to the purchaser for the last **five** shall be submitted and must demonstrate the current soundness of bidder's financial position and indicate its progressive long term profitability
- (d). The average annual turnover calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed within the last 5 years must exceed ETB **150,000.00**

2. Determining the Successful Bid

According to the methodology defined in the Public Procurement Proclamation and Directives the Public Body shall select the successful bid by applying the following method:

- A. ☒ The bid that is found to be substantially responsive to the professional, technical, and financial qualification requirements, technically compliant in relation to the technical specifications, and with the lowest price.
- B. The bid that is found to be substantially responsive to the professional, technical, and financial qualification requirements, technically compliant in relation to the technical specifications, and with the lowest evaluated bid The lowest evaluated bid shall be the bid offering better economic advantage ascertained on the basis of factors affecting the economic value of the bid.

A. ☐ The Bid with the Lowest Price



- 2.1 The bids shall be examined to confirm that all documentary evidence establishing the Bidders' qualifications requested in ITB Clause 23 have been provided;
- 2.2 After confirming the bids comprise all mandatory documentary evidence establishing the Bidder's qualification the Public Body will rule on the legal, technical, professional, and financial admissibility of each bid, classifying it as compliant or non-compliant with qualification requirements set forth in the Bidding Document;
- 2.3 The Public Body will then analyze the bids' technical conformity in relation to the technical specifications, classifying them technically compliant or non-compliant.
- 2.4 The Public Body shall continue evaluation of bids that have been determined to be substantially responsive with rectification of nonconformities and omissions in bids, if any.
- 2.5 The Public Body shall examine all bids to ascertain whether there are any arithmetic errors in computation and summation. The Public Body shall notify bidders on adjusted calculation errors and request bidders to confirm that they accept the correction of the calculation error within the time limit of three days from the receiving of the notification.
- 2.6 After evaluation of legal, professional, technical, and financial admissibility of bids the Public Body shall award of the contract the bidder whose bid has been determined to be substantially responsive to the Bidding Documents and with the lowest price.

B. Determining the Lowest Evaluated Bid Offering the Best Economic Advantage

- 2.7 Provided all mandatory legal, professional, technical, and financial requirements have been met all technically compliant Bids shall be evaluated and scored using the two-stage bid evaluation and scoring method. In accordance with ITB Clause 38.4(f), the Public Body's evaluation of the Bid will take into account, in addition to the bid price, the following additional evaluation criteria in order of their importance and their proportional weight in the total system of evaluation, as specified below:
 - (a). The additional evaluation criteria and their weighting factor that indicate their level of importance are determined, as follows:

Priorit y	Name of criteria	Proportional value in %
1.		
2.		
3.		
4.		
I	Total Additional Criteria (1+2+3+4)	
II	Bid Price	
III	Sum Total (I+II)	100

- (b). The Public Body will evaluate any additional criterion using the following scoring scale:

SCORING		DESCRIPTION
10	Excellent	Exceeds the requirements of the criteria significantly and in beneficial ways/very desirable
9	Very Good	Exceeds the requirements of the criteria in ways which are beneficial to our needs
7-8	Good	Fully meets the requirement of the criteria
5-6	Average	Adequately meets most of the requirements of the criteria. May be lacking in some areas that are not critical.
3-4	Poor	Addresses all of the requirements of the criterion to the minimum acceptable level.



SCORING		DESCRIPTION
1-2	Very Poor	Minimally addresses some, but not all, of the requirements of the criteria or lacking in critical areas.
0	Unsatisfactory	Does not satisfy the requirements of the criteria in any manner.

- 2.8 Individual weighted scores for all technical criteria shall be weighted according to the set proportional weighting factors. The weighted result shall be calculated by multiplying the score by the proportional weighting factor of the individual criterion. The total score for the Bid determined through this method will be the basis for ranking Bids.
- 2.9 Where two bidders get equal merit points in the evaluation, preference shall be given to local products or services.
- 2.10 The Public Body may require bidders scoring equal merit points in the evaluation to submit further proposals on certain aspects of the bid with a view to identifying the successful bidder.
- 2.11 Where by reason of the bidders scoring equal merit points not submitting final proposals they are invited to submit, or by reason of the evaluation result of the final proposals submitted by the bidders being still equal, the successful bidder can not be singled out, the successful bidder shall be determined by casting lot in the presence, as far as possible, of the bidders concerned.
3. Domestic Preference If the ITB Clause 35 so specifies, the Public Body will grant a margin of preference to goods manufactured in the Federal democratic Republic of Ethiopia for the purpose of bid comparison, in accordance with the procedures outlined in subsequent paragraphs Responsive Bids shall be classified into the following groups:
- (a). Group A: Bids offering locally produced Goods meeting the criteria of ITB Sub Clause 35.3; and
- (b). Group B: all other Bids.

For the purpose of further evaluation and comparison of Bids only, an amount equal to 15% percent of the evaluated Bid prices determined in accordance with ITB Sub-Clause 35.3 shall be added to all Bids classified in Group B. 4.

4. Evaluation of Multiple Contracts Since in accordance with ITB Sub-Clause 38.6 the Public Body be allowed to award one or multiple lots to more than one Bidder, the following methodology shall be used for award of multiple contracts: To determine the lowest-evaluated lot combinations, the Public Body shall:
- (a). evaluate only lots or contracts that include at least the percentages of items per lot and quantity per item as specified in ITB 12.8;
- (b). take into account:
- (i) the lowest-evaluated bid for each lot that meets the requirement of evaluation criteria;
 - (ii) the price reduction per lot and the methodology for their application as offered by the Bidder in its bid; and
 - (iii) the contract-award sequence that provides the optimum economic combination, taking into account any limitations due to constraints in supply or execution capacity.

5. Alternative Bids

Alternative Bids, if permitted under BDS Clause 20.1, will be evaluated as follows:

